

**QUYẾT ĐỊNH**  
**ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào điều 48, 217, 218 và Điều 219, khoản 2 Điều 273 và khoản 2 Điều 280 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 3 điều 18 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy người khởi kiện rút đơn khởi kiện và được Toà án chấp nhận theo quy định tại điểm c khoản 1 điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự.

**QUYẾT ĐỊNH**

**1.** Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 118/2025/TLST-DS ngày 23/10/2025 về việc “ Tranh chấp hợp đồng tín dụng” giữa:

**Nguyên đơn:** Ngân hàng N; Địa chỉ: Số 02 L, phường G, thành phố Hà Nội.

**Bị đơn:** Ông Lê Hữu H, sinh năm: 1988 và bà Trần Thị M, sinh năm: 1960; Đều có địa chỉ: Thôn L, xã M, tỉnh Hà Tĩnh.

**2.** Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Các đương sự có quyền yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án này theo thủ tục chung.

Về án phí: Trả lại cho Ngân hàng N 19.067.000 đồng (Mười chín triệu không trăm sáu mươi bảy nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền số 0000341 ngày 21/10/2025 tại Cơ quan Thi hành án dân sự tỉnh Hà Tĩnh.

**3.** Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự./.

**Nơi nhận**

- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND KV1-Hà Tĩnh;
- Phòng THADS KV1- Hà Tĩnh;
- Các đương sự;
- Lưu HS-VP.

**THẨM PHÁN**

**Lê Thanh Huyền**